



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 22 september 2014
(OR. en)

13489/14
ADD 1

**Interinstitutionellt ärende:
2014/0266 (NLE)**

EEE 71
ESPACE 71
ENV 775
COMPET 531

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	19 september 2014
till:	Uwe CORSEPIUS, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2014) 577 Annex 1
Ärende:	BILAGA GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014 av den ... om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna till förslag till rådets beslut om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna (Copernicusprogrammet)

För delegationerna bifogas dokument – COM(2014) 577 Annex 1.

Bilaga: COM(2014) 577 Annex 1



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 19.9.2014
COM(2014) 577 final

ANNEX 1

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014

av den ...

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

till

förslag till rådets beslut

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar
i gemensamma EES-kommittén beträffande en ändring av protokoll 31 till EES-avtalet
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna
(Copernicusprogrammet)**

BILAGA

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT nr .../2014

av den ...

**om ändring av protokoll 31 till EES-avtalet,
om samarbete inom särskilda områden vid sidan om de fyra friheterna**

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), särskilt artiklarna 86 och 98, och

av följande skäl:

- (1) Samarbetet mellan de avtalsslutande parterna till EES-avtalet bör lämpligtvis utvidgas till att omfatta Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 377/2014 av den 3 april 2014 om inrättande av Copernicusprogrammet och om upphävande av förordning (EU) nr 911/2010¹.
- (2) Eftastaterna bör från och med den 1 januari 2014 lämpligtvis delta i den verksamhet som följer av förordning (EU) nr 377/2014 även om detta beslut antas, eller om fullgörandet av eventuella konstitutionella krav för detta beslut, vid förekommande fall, anmäls efter den 10 juli 2014.
- (3) Enheter som är etablerade i Eftastaterna bör vara berättigade att delta i verksamhet som inleds före ikraftträdandet av detta beslut träder i kraft. Kostnaderna för sådan verksamhet, vars genomförande startar efter den 1 januari 2014, kan betraktas som stödberättigande på samma villkor som kostnader som uppstår för enheter som är etablerade i EU:s medlemsstater, förutsatt att föreliggande beslut träder i kraft innan åtgärden ifråga avslutas.
- (4) Protokoll 31 till EES-avtalet bör därför ändras så att detta utvidgade samarbete kan äga rum från och med den 1 januari 2014.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande punkt ska införas efter artikel 1.8c i protokoll 31 till EES-avtalet:

- ”8d. a) Eftastaterna ska från och med den 1 januari 2014 delta i den verksamhet som följande unionsakt kan medföra:
- **32014 R 0377:** Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 377/2014 av den 3 april 2014 om inrättande av Copernicusprogrammet

¹ EUT L 122, 24.4.2014, s. 44.

och om upphävande av förordning (EU) nr 911/2010 (EUT L 122, 24.4.2014, s. 44).

- b) Eftastaterna ska i enlighet med artikel 82.1 a i avtalet och protokoll 32 till avtalet bidra ekonomiskt till den verksamhet som avses i a.
- c) Kostnader för genomförandet av verksamhet som inleds efter den 1 januari 2014, kan anses vara stödberättigande från och med åtgärdens början i enlighet med berört bidragsavtal eller bidragsbeslut under förutsättning att gemensamma EES-kommitténs beslut nr.../2014 av den... träder i kraft innan åtgärden avslutas.
- d) Eftastaterna ska delta i full utsträckning, dock utan rösträtt, i samtliga unionens kommittéer som biträder Europeiska kommissionen vid förvaltningen, utvecklingen och genomförandet av den verksamhet som avses i a.
- e) Denna punkt ska inte gälla för Norge och Liechtenstein.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att den sista anmälningen enligt artikel 103.1 i EES-avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén*.

Det ska tillämpas från och med den 1 januari 2014.

Artikel 3

Detta beslut ska offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den

*På gemensamma EES-kommitténs vägnar
Ordförande*

*Sekreterarna
för gemensamma EES-kommittén*

* [Inga konstitutionella krav angivna.] [Konstitutionella krav finns angivna.]